

D

**Reinigung des HEWI Duschspritzschutzvorhangs
100 % Trevira CS (schwerentflammbar nach
DIN 4102/B1, antimikrobiell)**

Der Duschvorhang ist antimikrobiell, fungizid und duschdicht. Damit diese Eigenschaften erhalten bleiben, sollte der Vorhang mindestens einmal monatlich im Schonwaschgang bei 40 °C ohne Schleudergang gewaschen und danach tropfnass aufgehängt werden. Er ist bei 60 °C desinfizierbar. Bitte beachten Sie hierzu die Pflegeanleitung, die am Duschvorhang angebracht ist. Bei Bedarf kann der Vorhang gebügelt werden (niedrigste Stufe, kein Dampf).

**Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an HEWI
Sanitär Support, Tel. +49 5691 82-300**

F

**Nettoyage du dispositif anti-projections HEWI
100 % Trevira CS (difficilement inflammable selon
DIN 4102/B1, antimicrobien)**

Le dispositif anti-projections est antimicrobien, fongicide et imperméable. Pour qu'il conserve ces propriétés, le rideau de douche doit être lavé au moins une fois par mois avec le programme de lavage pour textiles délicats à 40 °C sans essorage et doit ensuite être suspendu mouillé. Il peut être désinfecté à 60 °C. Veuillez respecter les consignes d'entretien figurant sur le rideau de douche. Si nécessaire, le rideau peut être repassé (température minimale, pas de vapeur).

**Pour toute question, adressez-vous à l'assistance
de HEWI au +33 4728 30909 (FRANCE)
ou 00 800 4394 4394 (CH, BE, LU appel gratuit,
poste fixe)**

GB

**Cleaning the HEWI Shower Spray Guard Curtain
100 % Trevira CS (flame resistant to DIN 4102/B1,
antimicrobial)**

The shower spray guard curtain is antimicrobial, fungicidal and shower-proof. To maintain these properties the curtain should be washed at least once a month at 40 °C using the delicates cycle without spin and then hung up dripping wet. The curtain can be disinfected at 60 °C. Please read and follow the care instructions, which are attached to the shower curtain. If necessary the curtain can be ironed (lowest level, no steam).

**For further information please contact HEWI
Technical Support, tel. +44 1634 377688**

NL

**Reiniging van het HEWI douchespatbeschermings-
gordijn
100 % Trevira CS (moeilijk ontvlambaar conform
DIN 4102/B1, anti-microbieel)**

Het douchespatbeschermingsgordijn is anti-microbieel, fungicide en douchebestendig. Om deze eigenschappen te behouden, moet het gordijn minsten een keer per maand gewassen worden op 40 °C zonder te centrifugeren en daarna nat opgehangen worden. Hij kan worden gedesinfecteerd bij 60 °C. Neem de onderhouds-aanwijzing, die op het douchespatbeschermingsgordijn aangebracht is in acht. Indien nodig, kan het gordijn worden gestreken (laagste stand, geen stoom).

**Voor nadere inlichtingen kunt u zich wenden tot
HEWI Sanitair Support, tel. 00 800 4394 4394
gratis (vaste lijn)**

I

**Pulizia della tenda doccia paraspruzzi HEWI
100 % Trevira CS (difficilmente infiammabile a
norma DIN 4102/B1, antimicrobica)**

La tenda doccia paraspruzzi è antimicrobica, fungicida e idrorepellente. Al fine di preservare queste caratteristiche, la tenda deve essere lavata almeno una volta al mese con un programma delicato a 40 °C senza centrifuga e poi stesa grondante. Può essere disinfettati a 60 °C. Seguire le istruzioni di manutenzione applicate alla tenda doccia paraspruzzi. All'occorrenza, la tenda può essere stirata (calore minimo, senza vapore).

**Per informazioni rivolgersi al servizio assistenza
sanitari HEWI, tel. +49 5691 82-300**

E

**Limpieza de la cortina para pantalla protectora de
ducha HEWI**

**100 % Trevira CS (difficilmente inflamable de con-
formidad con DIN 4102/B1, antimicrobiana)**

La cortina para pantalla protectora de ducha es antimicrobiana, fungicida e impermeable. Para conservar estas propiedades, se recomienda lavar la cortina una vez al mes como mínimo utilizando el programa para ropa delicada a una temperatura de 40 °C sin usar el centrifugado y, a continuación, colgar la cortina sin retorcer. Se puede desinfectar a 60 °C. Tenga en cuenta al respecto las indicaciones de limpieza que figuran en la cortina para pantalla protectora de ducha. En caso necesario, puede planchar la cortina (utilizando el programa más suave, sin vapor).

**En caso de preguntas le rogamos dirigirse a:
HEWI Sanitär Support, Tel. +49 5691 82-300**

PL

**Czyszczenie zasłon z parawanów prysznicowych
HEWI**

**100 % Trevira CS (trudnopalna wg DIN 4102/B1,
antybakteryjna)**

Zasłona prysznicowa jest antybakteryjna, antygrzybiczna i wodoszczelna. Aby te właściwości zostały zachowane, osłonę należy prać co najmniej raz w miesiącu w temp. 40 °C bez wirowania, a następnie rozwiesić do wyschnięcia. Zasłonkę można czyścić w temp. Zasłonę można dezynfekować w temp. 60 °C. Prosimy zapoznać się z instrukcją pielęgnacji, która jest dołączona do przesyłki. Jeśli to konieczne, zasłonę można prasować (najniższa moc, bez pary wodnej).

**Na pytania odpowie Dział Serwisowy HEWI –
produkty sanitarne, tel. +48 022 330 00 52**